

484417-2026 - Mise en concurrence

Finlande – Services de réparation, d'entretien et services connexes liés au transport ferroviaire et à d'autres équipements – Work Train ATC Common Interface

OJ S 133/2026 14/07/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Services

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Pääkaupunkiseudun Kaupunkiliikenne Oy

Adresse électronique: valtteri.nieminen@hankintajuristit.fi

Activité de l'entité adjudicatrice: Services de chemin de fer urbain, de tramway, de trolleybus ou d'autobus

1.1. Acheteur

Nom officiel: Helsingin kaupungin liikenneliikelaitos

Adresse électronique: valtteri.nieminen@hankintajuristit.fi

Forme juridique de l'acheteur: Organisme de droit public, contrôlé par une autorité locale

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

Activité de l'entité adjudicatrice: Services de chemin de fer urbain, de tramway, de trolleybus ou d'autobus

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Work Train ATC Common Interface

Description: Hankinnan kohteena on hankintakokonaisuus, joka koostuu ATC- (Automatic Train Control) ja RN-laitteiden (Radio Network) asennuksen suunnittelusta, komponenttien hankinnasta ja asennuksesta metron kunnossapidossa käytettäviin työjuniin osana Helsingin metron uutta CBTC-järjestelmää. Laajuus kattaa enintään yhdeksän työjunaa, joista kahdeksan on olemassa olevia työjunia ja yksi on parhaillaan hankittavana oleva lisätyöjuna (tamper). Perusvaatimukset ja yleinen suunnittelu asennusta varten toimitetaan Kaupunkiliikenteen CBTC-järjestelmäudistuksesta vastaavan METKA-hankkeen sekä hanketta toteuttavien ATC- ja RN-toimittajien toimesta. Hankintaan sisältyvään toteutussuunnitteluun kuuluvia keskeisiä suunnittelutehtäviä ovat: • yksityiskohtaisten sähkösuunnitelmien laadinta (tilaajan toimittaman yleissuunnitelman pohjalta) jokaiselle neljästä työjunaperheestä • yksityiskohtaisten mekaanisten suunnitelmien laadinta (työnantajan toimittamien yleisvaatimusten pohjalta) jokaiselle neljästä työjunaperheestä • komponentti- ja asennuspiirustusten, materiaaliluetteloiden ja asennusohjeiden laadinta kaikkia työjunia koskien • yhteydenpito tilaajaan kaikista suunnittelun seurauksena tarvittavista muutoksista ja päivityksistä yleissuunnitelmaan ja varmistusasiakirjoihin Hankintaan sisältyvät lisäksi seuraavat asennustyöt: • Asennukseen tarvittavien sähkö- ja mekaanisten komponenttien hankinta • Tilaajan toimittamien ja toimittajan hankkimien komponenttien mekaaninen asennus työjuniin • Tilaajan toimittamien ja toimittajan hankkimien komponenttien sähköasennus työjuniin • Suunnittelutietojen hyväksyminen ja päivittäminen, kun kyseessä on tiettyyn työjunaan liittyvien olosuhteiden vuoksi tarvittavat mukautukset • Kaikkien asennettujen osien staattinen testaus asennuksen jälkeen • Asennuksen dynaamisen

testauksen tukeminen staattisen testauksen jälkeen. Suunnittelu- ja asennussopimuksen toteutusmuodosta ja kaupallisesta mallista tullaan neuvottelemaan neuvotteluvaiheeseen valittujen ehdokkaiden kanssa. Hankintayksikkö on suunnitellut mallia, jossa suunnittelutyö toteutetaan kiinteähintaisena kokonaisuutena ja asennustyö joko kiinteähintaisena tai yksikköhintaisena ja kattohintaisena asennustyöurakkana. Hankintayksikkö tekee lopullisen päätöksen toteutusmuodosta ja kaupallisesta mallista neuvotteluvaiheen jälkeen. Toimittajan tulee pystyä toteuttamaan hankinnan kohteena oleva kokonaisuus. Toimittajan tulee osallistumishakemuksessaan osoittaa, että sillä on riittävästi kokemusta vastaavista suunnittelu- ja asennustöistä siten kuin tässä osallistumispyynnössä on jäljempänä kuvattu. Sopimuskauden arvioidaan alkavan elokuussa 2027 ja päättyvän vuonna 2031 kun kaikki hankinnan kohteeseen määritellyt työt on toteutettu. Lisäksi optiona hankintaan kuuluu järjestelmän elinkaaren aikaiset ylläpitopalvelut ja hankinnan kohteeseen liittyvät tarpeelliset lisätyöt.

Identifiant de la procédure: d35c5010-0599-40f4-99d7-717f5b9f42e0

Identifiant interne: 592585

Type de procédure: Dialogue compétitif

La procédure est accélérée: non

Principales caractéristiques de la procédure et informations sur l'endroit où obtenir les règles complètes applicables à la procédure: NOUDATETTAVA HANKINTALAKI Hankintaan sovelletaan vesi- ja energiahuollon, liikenteen ja postipalvelujen alalla toimivien yksiköiden julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista annettua lakia (nro 1398/2016, jäljempänä "erityisalojen hankintalaki"). HANKINNAN ENNAKOITU ARVO Hankinnan ennakoitu arvo ylittää erityisalojen hankintalain 13 §:ssä tarkoitetun EU-kynnysarvon. Hankinnan ennakoitu arvo on 1,5 miljoonaa euroa. HANKINTAMENETTELY Hankinta toteutetaan erityisalojen hankintalain 39 §:n mukaisena kilpailullisena neuvottelumenettelynä. KILPAILULLISEN NEUVOTTELUMENETTELYN KULKU Menettely alkaa osallistumispyynnön julkaisemisesta tällä hankintailmoituksella ja päättyy kun hankinnasta tehtävä sopimus on saanut lainvoiman. Menettely voidaan jakaa kolmeen vaiheeseen: Ensimmäinen vaihe Menettelyn ensimmäisessä vaiheessa ehdokkaita kehoitetaan tällä hankintailmoituksella esitetyllä osallistumispyynnöllä jättämään osallistumishakemukset. Ehdokkaiden valinnasta seuraavaan vaiheeseen (neuvotteluvaihe) tehdään kirjallinen päätös, joka annetaan tiedoksi kaikille osallistumishakemuksen jättäneille. Toinen vaihe Menettelyn toisen vaiheen aluksi hankintayksikkö toimittaa valituille tarjoajille neuvottelukutsun ja alustavan tarjouspyynnön, jolla tarjoajia pyydetään jättämään alustavat tarjoukset ilmoitettavaan määräaikaan mennessä. Tarjoajien lähetettyä hankintayksikölle alustavat tarjouksensa, käynnistetään neuvottelut, joissa tarjoajien kanssa neuvotellaan muun muassa hankinnan kohteeseen liittyvistä ratkaisuehdotuksista, hinnoittelurakenteesta sekä hankinnan keskeisistä sopimusehdoista, lukuun ottamatta kohdassa "Sopimusmenettely", mainittuja asioita 1-5. Alustavan arvion mukaan neuvotteluissa käydään kaksi (2) kierrosta. Neuvotteluvaihe voi hankintayksikön harkinnan mukaan kuitenkin muodostua myös tätä useammasta neuvottelukierroksesta. Neuvotteluvaiheen aikana ei karsita tarjoajien määrää eikä suljeta tarjoajia menettelystä ulos, ellei menettelyn aikana esiinny hankintalain mukaisia pakollisia poissulkuperusteita. Jos alustavat tarjoukset ovat alustavan tarjouspyynnön vastaisia, hankintayksikkö varaa oikeuden sulkea tarjoajia hankintamenettelyn ulkopuolelle. Hankintayksikkö varaa oikeuden useampien alustavien tarjousten pyytämiseksi neuvotteluiden aikana. Hankintayksikkö harkitsee myös mahdollisten kohdekäyntien järjestämistä tarjoajille. Hankintayksikkö neuvottelee erikseen kunkin tarjoajan kanssa. Hankintayksikkö ei paljasta neuvottelukumppanin esittämiä ratkaisuja tai luottamuksellisia tietoja. Kaikkien valittujen tarjoajien kanssa käydään yhtä monta neuvottelukierrosta. Neuvottelukutsussa tullaan määrittelemään tarkemmin konkreettinen tapa toteuttaa neuvottelut ja kunkin neuvottelutapaamisen kesto. Alustavasti hankintayksikkö arvioi

yhden neuvottelutapaamisen kestävän noin kolme (3) tuntia. Neuvottelut käydään suomeksi ja /tai englanniksi etänä ja/tai paikan päällä Helsingissä tai Espoossa. Neuvottelutilat ja -käytännöt yksilöidään neuvottelukutsussa. Hankintayksikkö voi käyttää neuvotteluissa ja muussa hankinnan valmistelussa ulkopuolisia asiantuntijoita. Hankintayksikkö varaa oikeuden käyttää tarjousten arvioinnissa apuna ulkopuolisia, tarjoajista riippumattomia yrityksiä. Kolmas vaihe Hankintayksikkö ilmoittaa, kun neuvottelut ovat päättyneet ja lähettää lopullisen tarjouspyynnön, jonka perusteella tarjoajat jättävät lopulliset sitovat tarjoukset ilmoitettavaan määräaikaan mennessä. Hankintayksikkö valitsee kilpailullisen neuvottelumenettelyn perusteella yhden toimittajan, jonka kanssa hankintasopimus tehdään. Hankintayksikkö voi keskeyttää hankintamenettelyn osittain tai kokonaan perustellusta syystä. Hankintamenettelyn alustava aikataulu on esitetty osallistumispyynnön liitteessä L5 . Aikataulu tarkentuu hankintamenettelyn kuluessa. Tässä vaiheessa aikataulu on sitova ainoastaan kohtien osallistumisvaihetta koskevien kohtien 1–5 osalta.

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 50220000 Services de réparation, d'entretien et services connexes liés au transport ferroviaire et à d'autres équipements

Nomenclature complémentaire (cpv): 34630000 Pièces détachées pour locomotives ou matériel ferroviaire roulant, équipement de commande et de contrôle du trafic ferroviaire, 34632000 Équipement de commande et de contrôle du trafic ferroviaire, 34632200 Équipement électrique de signalisation de chemin de fer, 34632300 Installations électriques de chemin de fer

2.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Pays: Finlande

Informations complémentaires: Pääasiallinen suorituspaikka: Helsinki ja Espoo

2.1.3. Valeur

Valeur estimée hors TVA: 1 500 000,00 EUR

2.1.4. Informations générales

Base juridique:

Directive 2014/25/UE

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Document unique de marché européen (DUME)

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0000

Titre: Work Train ATC Common Interface

Description: Hankinnan kohteena on hankintakokonaisuus, joka koostuu ATC- (Automatic Train Control) ja RN-laitteiden (Radio Network) asennuksen suunnittelusta, komponenttien hankinnasta ja asennuksesta metron kunnossapidossa käytettäviin työjuniin osana Helsingin metron uutta CBTC-järjestelmää. Laajuus kattaa enintään yhdeksän työjunaa, joista kahdeksan on olemassa olevia työjunia ja yksi on parhaillaan hankittavana oleva lisätyöjuna (tamper). Perusvaatimukset ja yleinen suunnittelu asennusta varten toimitetaan Kaupunkiliikenteen CBTC-järjestelmä uudistuksesta vastaavan METKA-hankkeen sekä hanketta toteuttavien ATC- ja RN-toimittajien toimesta. Hankintaan sisältyvään toteutussuunnitteluun kuuluvia keskeisiä suunnittelutehtäviä ovat: • yksityiskohtaisten

sähkösuunnitelmien laadinta (tilaajan toimittaman yleissuunnitelman pohjalta) jokaiselle neljästä työjunaperheestä • yksityiskohtaisten mekaanisten suunnitelmien laadinta (työnantajan toimittamien yleisvaatimusten pohjalta) jokaiselle neljästä työjunaperheestä • komponentti- ja asennuspiirustusten, materiaaliluetteloiden ja asennusohjeiden laadinta kaikkia työjunia koskien • yhteydenpito tilaajaan kaikista suunnittelun seurauksena tarvittavista muutoksista ja päivityksistä yleissuunnitelmaan ja varmistusasiakirjoihin Hankintaan sisältyvät lisäksi seuraavat asennustyöt: • Asennukseen tarvittavien sähkö- ja mekaanisten komponenttien hankinta • Tilaajan toimittamien ja toimittajan hankkimien komponenttien mekaaninen asennus työjuniin • Tilaajan toimittamien ja toimittajan hankkimien komponenttien sähköasennus työjuniin • Suunnittelutietojen hyväksyminen ja päivittäminen, kun kyseessä on tiettyyn työjunaan liittyvien olosuhteiden vuoksi tarvittavat mukautukset • Kaikkien asennettujen osien staattinen testaus asennuksen jälkeen • Asennuksen dynaamisen testauksen tukeminen staattisen testauksen jälkeen. Suunnittelu- ja asennussopimuksen toteutusmuodosta ja kaupallisesta mallista tullaan neuvottelemaan neuvotteluvaiheeseen valittujen ehdokkaiden kanssa. Hankintayksikkö on suunnitellut mallia, jossa suunnittelutyö toteutetaan kiinteähintaisena kokonaisuutena ja asennustyö joko kiinteähintaisena tai yksikköhintaisena ja kattohintaisena asennustyöurakkana. Hankintayksikkö tekee lopullisen päätöksen toteutusmuodosta ja kaupallisesta mallista neuvotteluvaiheen jälkeen. Toimittajan tulee pystyä toteuttamaan hankinnan kohteena oleva kokonaisuus. Toimittajan tulee osallistumishakemuksessaan osoittaa, että sillä on riittävästi kokemusta vastaavista suunnittelu- ja asennustöistä siten kuin tässä osallistumispyynnössä on jäljempänä kuvattu. Sopimuskauden arvioidaan alkavan elokuussa 2027 ja päättyvän vuonna 2031 kun kaikki hankinnan kohteeseen määritellyt työt on toteutettu. Lisäksi optiona hankintaan kuuluu järjestelmän elinkaaren aikaiset ylläpitopalvelut ja hankinnan kohteeseen liittyvät tarpeelliset lisätyöt.

Identifiant interne: 592585

5.1.1. **Objet**

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 50220000 Services de réparation, d'entretien et services connexes liés au transport ferroviaire et à d'autres équipements

Nomenclature complémentaire (cpv): 34630000 Pièces détachées pour locomotives ou matériel ferroviaire roulant, équipement de commande et de contrôle du trafic ferroviaire, 34632000 Équipement de commande et de contrôle du trafic ferroviaire, 34632200 Équipement électrique de signalisation de chemin de fer, 34632300 Installations électriques de chemin de fer

Options:

Description des options: Järjestelmän elinkaaren aikaiset ylläpitopalvelut ja hankinnan kohteeseen liittyvät tarpeelliset lisätyöt.

5.1.2. **Lieu d'exécution**

Subdivision pays (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Pays: Finlande

Informations complémentaires: Pääasiallinen suorituspaikka: Helsinki ja Espoo

5.1.3. **Durée estimée**

Date de début: 02/08/2027

Date de fin de durée: 31/12/2031

5.1.4. **Reconduction**

Nombre maximum de reconductions: 0

5.1.5. Valeur

Valeur estimée hors TVA: 1 500 000,00 EUR

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Pas encore connues

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Document unique de marché européen (DUME)

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Coût

Description: Kilpailullisesta neuvottelumenettelystä johtuen hinnan suhteellinen painoarvo tulee olemaan 40%. Hinta tullaan arvioimaan kustannusperusteisesti.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 40

Critère:

Type: Qualité

Description: Kilpailullisesta neuvottelumenettelystä johtuen laadun suhteellinen painoarvo tulee olemaan 60%.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 60

5.1.11. Documents de marché

Date limite de demande d'informations complémentaires: 07/08/2026 09:00:00 (UTC+00:00)

Heure de l'Europe occidentale, GMT

Adresse des documents de marché: <https://tarjouspalvelu.fi/hkl?id=592585&tpk=29ca8e35-1a6e-441f-b489-c8b992138adf>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://tarjouspalvelu.fi/hkl?id=592585&tpk=29ca8e35-1a6e-441f-b489-c8b992138adf>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: finnois, anglais

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Date limite de réception des demandes de participation/candidatures: 21/08/2026 13:00:00 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: Hankinnasta tehtävän sopimuksen mukaisesti.

Un accord de confidentialité est requis: oui

Informations complémentaires sur l'accord de confidentialité: Osallistumispyynnön liitteenä on vaihtoliitos, jonka allekirjoittamiseen ehdokas sitoutuu osallistumishakemuksen jättämällä. Allekirjoitettu vaihtoliitos vaaditaan neuvotteluihin valituilta tarjoajilta. Salassa pidettävät tiedot luovutetaan ainoastaan allekirjoitettua vaihtoliitosta vastaan. Ehdokkaalla ei ole oikeutta luovuttaa salassa pidettävää tietoa eteenpäin tahoille, joilla ei ole allekirjoitettua vaihtoliitosta.

Facturation électronique: Requisite

La commande en ligne sera utilisée: oui

Arrangement financier: Hankinnasta tehtävän sopimuksen mukaisesti.

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Markkinaoikeus

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Vesi- ja energiahuollon, liikenteen ja postipalvelujen alalla toimivien yksiköiden julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista annetun lain (nro 1398/2016, jäljempänä "erityisalojen hankintalaki") mukaisesti.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Pääkaupunkiseudun Kaupunkiliikenne Oy

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché: Pääkaupunkiseudun Kaupunkiliikenne Oy

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours:

Pääkaupunkiseudun Kaupunkiliikenne Oy

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Pääkaupunkiseudun Kaupunkiliikenne Oy

Numéro d'enregistrement: 3251002-1

Ville: Helsinki PL 100

Code postal: 01022

Subdivision pays (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Pays: Finlande

Point de contact: Valtteri Nieminen

Adresse électronique: valtteri.nieminen@hankintajuristit.fi

Téléphone: +358 407771784

Adresse internet: <https://kaupunkiliikenne.fi/>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Chef de groupe

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Markkinaoikeus
Numéro d'enregistrement: 3006157-6
Adresse postale: Radanrakentajantie 5
Ville: Helsinki
Code postal: 00520
Subdivision pays (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Pays: Finlande
Adresse électronique: markkinaoikeus@oikeus.fi
Téléphone: +358 295643300
Adresse internet: <https://www.markkinaoikeus.fi>
Rôles de cette organisation:
Organisation chargée des procédures de recours

8.1. ORG-0003

Nom officiel: Helsingin kaupungin liikenneliikelaitos
Numéro d'enregistrement: 0201256-6
Adresse postale: Hämeentie 86
Ville: Helsinki
Code postal: 00550
Subdivision pays (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Pays: Finlande
Point de contact: Valtteri Nieminen
Adresse électronique: valtteri.nieminen@hankintajuristit.fi
Téléphone: +358 407771784
Rôles de cette organisation:
Acheteur

8.1. ORG-0004

Nom officiel: Hansel Oy (Hilma)
Numéro d'enregistrement: FI09880841
Adresse postale: Mannerheiminaukio 1a
Ville: Helsinki
Code postal: 00100
Subdivision pays (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Pays: Finlande
Point de contact: eSender
Adresse électronique: tekninen@hankintailmoitukset.fi
Téléphone: 029 55 636 30
Adresse internet: <http://hankintailmoitukset.fi>
Rôles de cette organisation:
TED eSender

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: a2876fac-5015-4685-9881-cb157a2fc85f - 01
Type de formulaire: Mise en concurrence
Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire
Sous-type d'avis: 17
Date d'envoi de l'avis: 10/07/2026 15:46:19 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT

Date et heure de transmission de l'avis (eSender): 10/07/2026 15:46:21 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT
Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: finnois
Numéro de publication de l'avis: 484417-2026
Numéro de publication au JO S: 133/2026
Date de publication: 14/07/2026